

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

FAUTEUIL DE PRÉLÈVEMENT



MODÈLES FAUTEUIL DE PRÉLÈVEMENT

Description	Code
DEMETRA	1120A37H4N

FISIOTECH SRL

Lieu d'activité : Via Toniolo, 44/E-F-G - 31028 Vazzola (TV) - ITALY

Siège social : Via Valdoni, 19 - 31013 Cimavilla di Codognè (TV) - ITALY

Tel. +39 0438470342 - Fax +39 0438478762 - mail : info@fisiotech.com - pec : fisiotech@emailsec.it

Numéro de TVA 03765100262 - Rea TV 296956

Table des matières

INTRODUCTION	p. 3
SÉCURITÉ	p. 4
AVERTISSEMENT – GARANTIE – EMBALLAGE ET DÉBALLAGE	p. 5
ÉTIQUETTE	p. 6
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	p. 7
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES RÉSEAU ÉLECTRIQUE	p. 8
AVERTISSEMENT	p. 9
UTILISATION DU FAUTEUIL	p. 10-12
PROBLÈMES, CAUSES ET SOLUTIONS	p. 12
ENTRETIEN	p. 13
NETTOYAGE ET ASSAINISSEMENT	p. 14-15
PIÈCES DÉTACHÉES, ACCESSOIRES	p. 15
COLORIS SELLERIE	p. 16
FEUILLE DES ENTRETIENS	p. 17

INTRODUCTION

Ce manuel veut donner aux utilisateurs et aux professionnels toutes les informations nécessaires à l'utilisation adéquate, autonome et sans risques du fauteuil.

Ce manuel contient informations sur l'aspect technique, le fonctionnement, l'entretien, les pièces détachées et la sécurité du fauteuil.

Veuillez conserver ce manuel toujours avec le fauteuil et de façon que sa lisibilité ne soit pas compromise.

En cas de cession à des tiers, veuillez transférer ce manuel avec tous les autres documents comme prévu par les dispositions du Règlement UE 2017/745.

Utilisation prévue

Le fauteuil de prélèvement est un fauteuil professionnel utilisé par professionnels du secteur pour les prélèvements, les examens et les traitements.

Détails du fabricant

FISIOTECH SRL

Lieu d'activité : Via Toniolo, 44/E-F-G

31028 VAZZOLA (TV) - Italie

Tel. +39 0438 470342

Fax +39 0438 478762

info@fisiotech.com

Lieux d'utilisation

Les dispositifs médicaux décrits dans ce manuel sont conformes au Règlement UE 2017/745. Lieux d'utilisation : soins ambulatoires en hôpital ou autre centre médical, où l'on utilise des équipements électromédicaux pour soigner les malades, ceux qui ont subi des blessures ou qui souffrent d'un handicap. À utiliser sous surveillance médicale pour le traitement, le diagnostic et le monitoring des patients.

Stockage

En cas de stockage, respectez ces conditions environnementales : humidité relative 10% - 90 % - température -10°C - +50°C – Endroit propre.



ATTENTION ! Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le fauteuil.

FISIOTECH SRL décline toute responsabilité et ne répond pas des dommages occasionnés à personnes et/ou biens à cause d'une utilisation non conforme du fauteuil, ou si le fauteuil a été utilisé par personnel négligent ou pas qualifié, ou si les instructions ci-explicitées n'ont pas été suivies.

SÉCURITÉ



ATTENTION ! N'utilisez pas le fauteuil :

- Au-delà de la charge maximale d'utilisation déclarée.
- S'il repose sur une surface instable et/ou près de dénivellations (pentes, marches, etc.).
- S'il y a eu de manipulations ou modifications sur l'original.
- En atmosphère explosive, à risque de feu et/ou corrosive ou exposée aux intempéries.
- En configuration impropre ou si vous soupçonnez qu'elle pourrait nuire à la santé du patient.



ATTENTION !

- Ne pas insérer parties du corps dans les zones intéressées par le mouvement du fauteuil, qui sont labellisées.
- Laissez le fauteuil dans la position la plus basse possible et les plans en position horizontale si non surveillés.
- Assurez-vous que le patient ne peut pas actionner les commandes accidentellement
- Si le fauteuil est utilisé par personnes âgées ou à capacités d'équilibres réduites, on recommande de faire particulière attention ou d'utiliser systèmes de sécurité (barrières latérales).



ATTENTION ! PARTIES ELECTRIQUES

- L'installation électrique à laquelle vous allez brancher le fauteuil doit être conforme aux dispositions de loi de votre Pays.
- Ne pas débrancher en tirant le câble.
- Ne pas verser de liquides sur l'équipement.
- Débranchez le câble avant d'intervenir sur les parties électriques ou avant de déplacer la table.
- Ne pas endommager les câbles : évitez les écrasements ; ne débranchez pas en tirant le câble, mais utilisez la prise, etc.
- Vérifiez fréquemment les conditions du câble d'alimentation. S'il doit être remplacé, contactez le vendeur.
- Débranchez le fauteuil si vous ne l'utiliserez pas pendant longtemps. Cela va augmenter sa durée de vie et en limitera la consommation d'énergie (qui est quand même basse).
- En cas de défaillance ou dysfonctionnement, débranchez le câble.
- La mauvaise utilisation, la négligence, l'alimentation à tensions non conformes ou les tentatives de réparation par personnel non autorisé rendent la garantie automatiquement invalide.
- Ne coupez pas le câble s'il n'est pas compatible avec la prise. Nous recommandons de préparer la prise murale correcte et d'utiliser temporairement un adaptateur jusqu'à quand le problème n'a été résolu. La garantie est automatiquement invalide si vous coupez le câble.
- N'ouvrez pas le moteur/vérin, la pédale de commande et/ou télécommande manuelle : le faire rendra la garantie invalide. Si la table ne fonctionne pas (même si elle est correctement branchée) veuillez contacter le vendeur.

AVERTISSEMENT

- Les pédales de commande n'ont pas été conçues pour soutenir le poids d'une personne ; ne montez pas sur la pédale ou sur le cadre de commande périphérique.
- N'utilisez pas le système de régulation de la hauteur constamment, mais respectez le cycle d'utilisation décrit à p. 7 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES RÉSEAU ÉLECTRIQUE.
- Les mousses compressées et les parties plastiques de l'équipement peuvent s'enflammer si elles entrent en contact avec flamme nue.
- Les roulettes escamotables peuvent être utilisées seulement pour déplacer la table non chargée.
- Les lampes thérapeutiques peuvent endommager la sellerie.
- Les produits détergents corrosifs ou abrasifs peuvent endommager la sellerie.

GARANTIE

Le fauteuil de prélèvement a une garantie de 24 mois depuis la date de livraison couvrante seulement les défauts de fabrication. La garantie ne couvre pas : les matériels consommables et à l'usure normale comme : rembourrage/sellerie, pédale de commande/télécommande manuelle, câbles et tampons ; les défaillances causées par chocs et/ou chutes, l'utilisation mauvaise ou inappropriée, l'utilisation par personnel non qualifié. Si le sceau de garantie a été endommagé ou modifié, la garantie est automatiquement invalide. Si l'équipement a été modifié, la garantie est automatiquement invalide. Les réparations sous garantie sont effectuées chez notre usine et après autorisation. Les biens à réparer sous garantie nous devront être livrés en fret payé et dans leur emballage original. L'envoi d'une demande écrite, d'une copie de la facture et du bon de livraison est fondamental pour la réparation sous garantie.

EMBALLAGE

L'emballage est une boîte en carton avec un fond et un couvercle. La boîte est fermée avec des agrafes en métal et placée sur une palette spécifique. La boîte est fixée à la palette avec bandes de cerclage en plastique.



ATTENTION ! La table est lourde (environ 90 kilos) et surtout volumineuse. Dimensions emballage : longueur 195 cm x largeur 72 cm x hauteur 70 cm. Le colis doit être déplacé avec une extrême prudence. Le déchargement doit être effectué avec l'équipement approprié (chariot élévateur) ou par 3/4 personnes au moins.

DÉBALLAGE

Après avoir placé la palette avec la table sur une surface appropriée, coupez les bandes de cerclage en plastique qui fixent la table à la palette et qui ferment la boîte.



ATTENTION ! Soyez extrêmement prudents afin d'éviter blessures aux mains causées par cutters ou ciseaux ou autres outils. Nous recommandons d'utiliser des ciseaux pointe ronde pour éviter de blesser vos mains ou d'endommager la sellerie/le rembourrage. Conservez l'emballage pour une possible restitution au FABRICANT.

ÉTIQUETTE – SYMBOLES UTILISÉS



	Fabricant
	Code article
	Numéro de série
	Date de fabrication
	Charge maximale
	Attention
	Limite de temperature
	Limite d'humidité
	Tenir à l'abri de la lumière du soleil et de sources de chaleur
	Tenir à l'abri de la pluie
	Lire le manuel
	Le déchet doit être éliminé suivant les règles du recyclage. Donc, il ne doit pas être jeté parmi les déchets ordinaires mais éliminé suivant les lois de votre Pays/région.

ÉLIMINATION



ATTENTION ! Le déchet doit être éliminé suivant les règles du recyclage. Donc, il ne doit pas être jeté parmi les déchets ordinaires mais éliminé suivant les lois de votre Pays/région.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

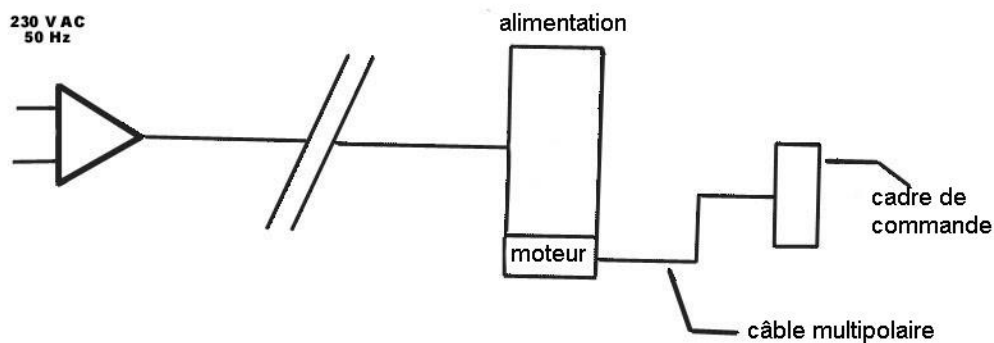
- Hauteur réglable de 53 à 85 cm électriquement avec télécommande manuelle.
- Proclive tête +80° réglable électriquement avec télécommande manuelle.
- Déclive plateau jambier -90° réglable électriquement avec télécommande manuelle.
- Position de Trendelenburg électrique +15° avec télécommande manuelle.
- 4 roulettes à freins 100 mm
- Accoudoirs pliantes
- Repose jambes réglables manuellement, en hauteur et rotation
- Dimensions 180 X 54 X 53/85 cm.
- Charge maximale d'utilisation 200 kg uniformément répartis.
- Déport latéral : 0 cm
- Alimentation 230V 50Hz.
- Châssis en acier époxy.
- Rembourrage en mousse de polyuréthane densité 30 kg/m³ non-inflammable – épaisseur 4 cm.
- Sellerie simili cuir non-inflammable.



Couleur structure RAL 7035

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES RÉSEAU ÉLECTRIQUE

- Alimentation 230 V 50Hz Classe II.
- Moteur à courant continu à basse tension 24V.
- Pédale de commande / Télécommande manuelle à basse voltage 24V.
- Commutateur de fin de course.
- Avec fusible thermique.



ATTENTION ! Ce moteur/vérin ne doit pas être utilisé constamment : 2 minutes d'utilisation continue / 18 minutes pause.

AVERTISSEMENT

Faites attention à :

1. Ne pas s'asseoir sur les repose jambes, le dossier ou les accoudoirs pour éviter tout renversement.
2. Ne pas utiliser les accoudoirs pour déplacer le fauteuil, en particulier avec le patient assis sur fauteuil.
3. En cas de déplacement latéral, rapprochez-vous au fauteuil, soulevez l'accoudoir et déplacez le fauteuil rapidement.
4. Ne pas faire pencher le patient au-delà des genoux pour éviter tout renversement.
5. Éviter les mouvements brusques du tronc vers le dossier quand le dos n'est pas encore y appuyé. Si vous avez besoin de faire pencher latéralement le patient, vérifiez qu'il n'y ait pas la possibilité de penchement.



ATTENTION ! Ne laissez jamais le patient seul pour qu'il ne tombe pas du fauteuil. Le FABRICANT ne répond pas des dommages à personnes et/ou biens causés par personnel négligent et/ou non qualifié.

UTILISER LE FAUTEUIL

RÉGLER LA HAUTEUR



La hauteur de la table de 53 à 85 cm est réglée avec télécommande manuelle.

PROCLIVE DU DOSSIER ET DÉCLIVE DU PLATEAU JAMBIER



Le proclive du dossier est réglé avec télécommande manuelle.

Le déclive du plateau jambier est réglé avec télécommande manuelle.

DÉPLACEMENT DU FAUTEUIL



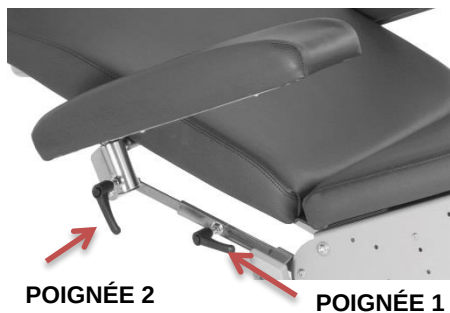
ATTENTION !

Assurez-vous d'avoir inséré le frein avant de faire monter le patient.

Le frein est inséré avec le pied.

Si le levier est vers le bas, le frein est inséré. Si le levier est vers le haut, le frein est désactivé.

RÉGLAGE ACCOUDOIRS



Utilisez la poignée 1 pour régler les accoudoirs latéraux en hauteur.

Utilisez la poignée 2 pour régler les accoudoirs latéraux en inclinaison.

SI POURVU DE PORTE-ROULEA DRAP D'EXAMEN



Le porte rouleau est placé sur le dossier.

SI POURVU D'APPUIE-TÊTE AMOVIBLE



Le coussin appuie-tête rembourré est fixé au dossier avec une fermeture éclair

SI POURVUE DE L'AIMANT DE SÉCURITÉ



Ce dispositif permet d'inhiber toutes les fonctions électriques. Avec l'aimant inséré, toutes les fonctions électriques sont actives. En retirant l'aimant, toutes les fonctions électriques sont inhibées.

SI POURVUE DE DOUBLE CLIC + AIMANT DE SÉCURITÉ



En plus de l'AIMANT DE SÉCURITÉ (décrit ci-dessus), un logiciel est inséré grâce auquel le réglage du lit est activé uniquement par **double impulsion de la commande (DOUBLE CLIC)**. Ce système a été conçu pour éviter les activations involontaires également par l'opérateur.



ATTENTION !

Pour activer les fonctions électriques, il est nécessaire d'appuyer deux **fois consécutivement sur la commande** (pédale de commande - cadre de commande périphérique- télécommande manuelle).

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Le moteur/vérin ne fonctionne pas	Le dispositif n'est pas branché correctement à la prise murale ou l'électricité est coupée.	Branchez le câble à une prise avec une tension correspondante à celle indiquée à la page 7 de ce manuel – spécifications techniques réseau électrique.
Le moteur/vérin ne fonctionne pas	Problème grave, différent de celui au point 1 (fusible brulé ou boîtier de contrôle cassé).	Contactez le vendeur.

ENTRETIEN

Les entretiens doivent être faits par un technicien spécialisé, un électricien ou par quelqu'un qui connaît les informations de ce manuel.

Vérifiez les conditions de sécurité de la table après chaque situation critique comme chutes, chocs violents, déversements de substances liquides, et quand vous n'êtes pas sûrs des conditions de sécurité de la table.



ATTENTION !

- Débranchez le câble avant d'effectuer n'importe quel entretien.
- S'il y a de risques pour la sécurité, la table doit être désactivée immédiatement et ne peut pas être utilisée jusqu'à quand le risque n'a été éliminé.
- En cas de défaillance, les vérins, les boîtes de contrôle, les pédales de commande (ou cadres de commande périphériques) ou les télécommandes manuelles seront complètement remplacé(e)s. Ne pas ouvrir ou trafiquer ces parts, ou la garantie sera invalide et le FABRICANT déclinera toute responsabilité.

ENTRETIEN	QUOI FAIRE
Parts électriques	Le vérin n'a besoin d'aucun entretien, à l'exception de ceux indiqués dans "résolution des problèmes". Vérifiez le niveau d'usure du câble de la pédale de commande et celui de l'alimentation chaque 3 mois. En cas d'usure et/ou effilochage le câble doit être immédiatement remplacé. Vérifiez chaque 6 mois si les parts électriques émettent sons ou vibrations étranges pendant le mouvement, qui pourraient être symptôme d'anomalies dans l'vérin et/ou dans les mécanismes. Après ces opérations, complétez l'entretien avec un essayant la table en soulevant la charge maximale d'utilisation.
Parts mécaniques	Vérifiez chaque 3 mois ou après une utilisation intense le serrage de vis et boulons, le jeu des bagues et des pivots ; vérifiez l'absence de déformations structurales. Vérifiez les conditions des roulettes et des pivots de rotation chaque 3 mois. Vérifiez chaque 6 mois et, si nécessaire, lubrifiez, les parties en mouvement

NETTOYAGE ET ASSAINISSEMENT

Nous recommandons de désinfecter vos mains ou les parts du corps qui touchent le patient ou autres surfaces des désinfectants à usage externe.



ATTENTION ! Débrancher avant les opérations de nettoyage des appareils électriques.

NETTOYAGE DE LA SELLERIE:

Nettoyer avec un tissu humide avec une solution de détergent neutre et rincez avec eau claire.



ATTENTION ! Après le nettoyage, séchez immédiatement avec un tissu doux.



ATTENTION !

- Ne pas utiliser solvants, eau de javel et détergents chimiques ou spray de polissage.
- Éviter d'exposer la table à la lumière du soleil pour éviter le vieillissement précoce du rembourrement.
- Un frottement excessif peut causer le vieillissement précoce de l'équipement, donc il faut vérifier soigneusement que l'opération est faite correctement.
- Les couleurs claires ne doivent pas toucher tissus et vêtements sur lesquels ont été utilisés des colorants non complètement fixés afin d'éviter tâches et auréoles de colorant qui ne peuvent pas être éliminés.

DESINFECTION DE LA SELLERIE: Vaporiser les surfaces à assainir avec les solutions suivantes :



SUBSTANCES TESTÉES (UNI EN ISO 105 X12:2016 modifié)	
EAU DE JAVEL 0.5% (EAU 99.5%)	CHLORHEXIDINE 0.05% (EAU 99.95%)
ALCOOL ÉTHYLIQUE 80% (EAU 20%)	CHLORAMINE-T 5% (EAU 95%)
PEROXYDE D'HYDROGÈNE 5% (EAU 95%)	ISOPROPANOL 80% (EAU 20%)



ATTENTION ! Après la désinfection, séchez immédiatement avec un tissu doux.



ATTENTION ! La présence d'alcool et d'autres agents chimiques peut augmenter l'usure de la surface et l'apparence esthétique peut changer avec le temps. L'utilisation de détergents contenant des additifs et/ou de l'alcool a tendance à augmenter l'usure et processus de vieillissement de la surface traitée.

NETTOYAGE DE LA PART EN ACIER EPOXY :

Dépoussiérez avec un tissu non abrasif sec ou légèrement humide.



ATTENTION !

1. Les détergents agressifs peuvent endommager les surfaces.
2. Vérifiez que toutes les parts de la table soient parfaitement sèches avant d'utiliser la table après le nettoyage.
3. Ne pas utiliser solvants, eau de javel et détergents chimiques ou spray de polissage.

ACCESSOIRES

CODE	DESCRIPTION
129020	Porte rouleau drap d'examen
120060	Drap d'examen à deux plis largeur cm 60 longueur mt 65
129030	Appuie-tête
1210060	Drap d'examen 2 plis
1220010	Aimant de sécurité
1220020	Clic double + Aimant de sécurité
1220030	Prise Suisse
1220031	Prise UK

COLORIS SELLERIE



Crème P1



Gris clair G2



Taupe P2



Gris foncé G3



Jaune G1



Moutarde G4



Orange A1



Rouge R1



Bordeaux B2



Violet V4



Bleu foncé B3



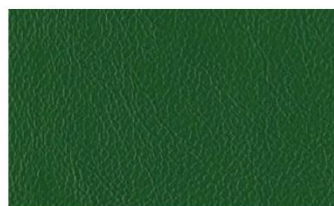
Bleu B1



Marron foncé M1



Terre M2



Vert V1



Vert bois V2



Vert feuillage V3



Noir N1

[illegible]